



Bedienungs- anleitung

Da bin ich mir sicher.



NO-FROST GEFRIERSCHRANK



i



Mit QR-Codes schnell und einfach ans Ziel

Egal, ob Sie **Produktinformationen**, **Ersatzteile** oder **Zubehör** benötigen, Angaben über **Herstellergarantien** oder **Servicestellen** suchen, oder sich bequem eine **Video-Anleitung** anschauen möchten, mit unseren QR-Codes gelangen Sie kinderleicht ans Ziel.

Was sind QR-Codes?

QR-Codes (QR= Quick Response) sind grafische Codes, die mithilfe einer Smartphone-Kamera gelesen werden und beispielsweise einen Link zu einer Internetseite oder Kontaktdaten enthalten.

Ihr Vorteil: Kein lästiges Eintippen von Internet-Adressen oder Kontaktdaten!

Und so geht's

Zum Scannen des QR-Codes benötigen Sie lediglich ein Smartphone, einen installierten QR-Code-Reader sowie eine Internet-Verbindung.

Einen QR-Code-Reader finden Sie in der Regel kostenlos im App Store Ihres Smartphones.

Jetzt ausprobieren

Scannen Sie einfach mit Ihrem Smartphone den folgenden QR-Code und erfahren Sie mehr über Ihr neu erworbenes Hofer-Produkt.

Ihr Hofer Serviceportal

Alle oben genannten Informationen erhalten Sie auch im Internet über das Hofer Serviceportal unter www.hofer-service.at.

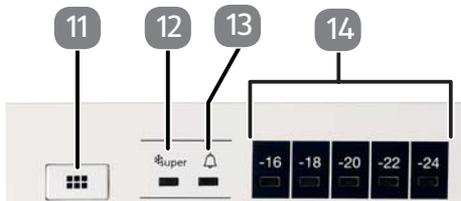
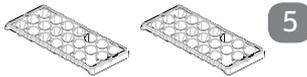
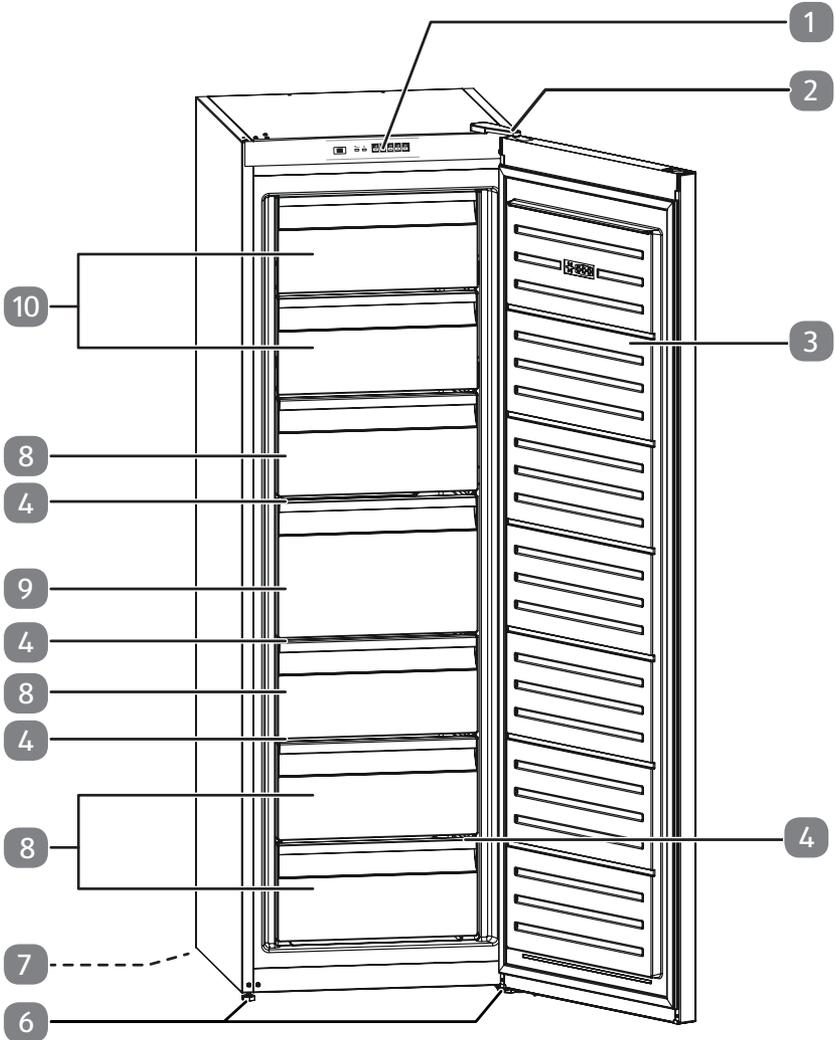


Beim Ausführen des QR-Code-Readers können abhängig von Ihrem Tarif Kosten für die Internet-Verbindung entstehen.

Inhaltsverzeichnis

| | |
|------------------------------------|----|
| Übersicht..... | 4 |
| Verwendung..... | 5 |
| Lieferumfang/Geräteteile..... | 6 |
| Zu dieser Bedienungsanleitung..... | 9 |
| Bestimmungsgemäßer Gebrauch | 11 |
| Sicherheitshinweise..... | 12 |
| Informationen zum Gerät | 21 |
| Lieferumfang..... | 22 |
| Vorbereitung für den Betrieb | 22 |
| Gerät bedienen | 26 |
| Reinigung und Wartung | 29 |
| Maßnahmen bei Stromausfall | 32 |
| Fehlerbehebung | 32 |
| Außerbetriebnahme..... | 34 |
| Entsorgung | 34 |
| Technische Daten | 35 |
| Konformitätsinformation | 36 |
| Impressum | 36 |

A



Inhalt

| | |
|--|-----------|
| Übersicht..... | 4 |
| Verwendung..... | 5 |
| Lieferumfang/Geräteteile | 6 |
| Zu dieser Bedienungsanleitung | 9 |
| Zeichenerklärung..... | 9 |
| Bestimmungsgemäßer Gebrauch..... | 11 |
| Sicherheitshinweise | 12 |
| Allgemeine Sicherheitshinweise | 13 |
| Transport | 14 |
| Aufstellung und elektrischer Anschluss | 15 |
| Umgang mit dem Gerät..... | 17 |
| Reinigung und Wartung | 19 |
| Störungen | 20 |
| Entsorgung | 20 |
| Informationen zum Gerät..... | 21 |
| Information zum verwendeten Kältemittel R600a | 21 |
| Lieferumfang..... | 22 |
| Vorbereitung für den Betrieb | 22 |
| Abstandshalter montieren | 23 |
| Gerät aufstellen | 23 |
| Wechsel des Türanschlages | 23 |
| Gefrierschublade/Glaseinlegeboden herausnehmen und wiedereinsetzen..... | 26 |
| Gerät bedienen..... | 26 |
| Temperatureinstellungen..... | 26 |
| Super-Gefriermodus | 26 |
| Gerät ausschalten..... | 27 |
| Energiespartipps..... | 27 |
| Tiefkühlung von Lebensmitteln..... | 28 |
| Eiswürfelbehälter verwenden | 29 |
| Auftauen von Lebensmitteln..... | 29 |

| | |
|--|-----------|
| Reinigung und Wartung..... | 29 |
| Abtauen des Gefrierraums..... | 31 |
| Gerät reinigen..... | 31 |
| Maßnahmen bei Stromausfall..... | 32 |
| Fehlerbehebung..... | 32 |
| Außerbetriebnahme | 34 |
| Entsorgung | 34 |
| Technische Daten..... | 35 |
| Konformitätsinformation | 36 |
| Impressum | 36 |

Zu dieser Bedienungsanleitung



Lesen Sie vor Inbetriebnahme die Sicherheitshinweise aufmerksam durch. Beachten Sie die Warnungen auf dem Gerät und in der Bedienungsanleitung.

Bewahren Sie die Bedienungsanleitung immer in Reichweite auf. Wenn Sie das Gerät verkaufen oder weitergeben, händigen Sie unbedingt auch diese Bedienungsanleitung aus.

Zeichenerklärung



Dieses Signalwort bezeichnet eine Gefährdung mit einem hohen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge hat.



Dieses Signalwort bezeichnet eine Gefährdung mit einem mittleren Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann.



Dieses Signalwort bezeichnet eine Gefährdung mit einem niedrigen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben kann.



Dieses Signalwort warnt vor möglichen Sachschäden.



Dieses Symbol gibt Ihnen nützliche Zusatzinformationen zum Zusammenbau oder zum Betrieb.



Warnung vor Gefahr durch feuergefährliche und/oder leicht entzündlichen Stoffe!



Hinweise in der Bedienungsanleitung beachten!

- Aufzählungspunkt / Information über Ereignisse während der Bedienung
- Auszuführende Handlungsanweisung



Konformitätserklärung (siehe Kapitel „Konformitätsinformation“): Mit diesem Symbol markierte Produkte erfüllen die Anforderungen der EG-Richtlinien.



Symbol Schutzerdung (bei Schutzklasse I)

Elektrogeräte der Schutzklasse I sind Elektrogeräte die durchgehend mindestens Basisisolierung haben und entweder einen Gerätestecker mit Schutzkontakt oder eine feste Anschlussleitung mit Schutzleiter haben. Elektrogeräte der Schutzklasse I können Teile mit doppelter oder verstärkter Isolierung haben oder Teile, die mit Sicherheitskleinspannung betrieben werden.



Gerät umweltgerecht entsorgen (siehe „Entsorgung“ auf Seite 35)



Geprüfte Sicherheit: Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte erfüllen die Anforderungen des deutschen Produktsicherheitsgesetzes.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Dieses Gerät dient zum Gefrieren von Lebensmitteln. Dieses Gerät ist dazu bestimmt, im Haushalt und ähnlichen Anwendungen verwendet zu werden, wie beispielsweise

- in Küchen, für Mitarbeiter in Läden, Büros und anderen gewerblichen Bereichen;
- in landwirtschaftlichen Anwesen;
- von Kunden in Hotels, Motels und anderen Wohneinrichtungen;
- in Frühstückspensionen.

Das Gerät ist nicht für den gewerblichen und industriellen Gebrauch bestimmt.

Bitte beachten Sie, dass im Falle des nicht bestimmungsgemäßen Gebrauchs die Haftung erlischt:

- Bauen Sie das Gerät nicht ohne unsere Zustimmung um und verwenden Sie keine nicht von uns genehmigten oder gelieferten Zusatzgeräte.
- Verwenden Sie nur von uns gelieferte oder genehmigte Ersatz- und Zubehörteile.
- Beachten Sie alle Informationen in dieser Bedienungsanleitung, insbesondere die Sicherheitshinweise. Jede andere Bedienung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Personen- oder Sachschäden führen.

Sicherheitshinweise



Verletzungsgefahr!

Es besteht Verletzungsgefahr bei unsachgemäßen Gebrauch.

- Gerät und Zubehör an einem für Kinder unerreichbaren Platz aufbewahren.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber und von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht durch Kinder durchgeführt werden, es sei denn, sie sind 8 Jahre und älter und werden beaufsichtigt.
- Kinder jünger als 8 Jahre sollen vom Gerät und der Anschlussleitung ferngehalten werden.



Erstickengefahr!

Es besteht Erstickengefahr durch Verschlucken oder Einatmen von Kleinteilen oder Folien.

- Alle verwendeten Verpackungsmaterialien (Säcke, Polystyrolstücke usw.) nicht in der Reichweite von Kindern lagern.
- Lassen Sie Kinder nicht mit dem Verpackungsmaterial spielen.

Wenn die Tür zufällt, besteht Erstickungsgefahr für Kinder, die in das Geräteinnere klettern.

- Halten Sie Kinder vom Geräteinneren fern.

Allgemeine Sicherheitshinweise



Verletzungsgefahr!

Das Kühlsystem des Gerätes enthält das Kältemittel R600a. Bei einem Auslaufen des Kältemittels besteht die Gefahr von Verletzungen.

- Lagern und transportieren Sie das Gerät nicht auf der Seite oder der Rückwand, da sonst Öl aus dem Kompressor in den Kältemittelkreislauf gelangen kann und ihn verstopfen kann.
- Beschädigen Sie nicht den Kältemittelkreislauf.
- Sollte das Kühlsystem dennoch beschädigt worden sein, belüften Sie den Raum. Vermeiden Sie offene Flammen und Zündquellen. Lassen Sie das Gerät vor einer weiteren Verwendung von einer Fachkraft reparieren.
- Haut- oder Augenkontakt mit Kältemittel kann zu Verletzungen führen. Spülen Sie ggf. sofort die Augen mit klarem Wasser und suchen Sie einen Arzt auf.
- Es besteht Entzündungsgefahr! Keine elektrischen Geräte im Inneren des Gefrierraums betreiben, die nicht vom Hersteller freigegeben sind.
- Zum Beschleunigen des Abtauens keine anderen mechanischen Einrichtungen oder sonstige künstlichen Mittel als die vom Hersteller empfohlenen benutzen.
- Offene Flammen fernhalten.
- Manipulierungen am Kältemittelkreislaufs sind unzulässig und der Garantieanspruch erlischt.

Transport



Verletzungsgefahr!

Hohes Gewicht des Geräts. Es besteht die Gefahr von Verletzungen durch Überheben.

- Transportieren Sie das Gerät mindestens mit einer weiteren Person.

HINWEIS!

Beschädigungsgefahr!

Gefahr von Geräteschaden durch unsachgemäßen Transport.

- Achten Sie darauf, dass beim Transport und bei der Aufstellung des Geräts keine Teile des Kühlkreislaufs beschädigt werden.
- Das Gerät möglichst immer senkrecht transportieren. Bei einer Neigung von mehr als 40° beim Transport, erst nach 3 Stunden ans Netz anschließen und einschalten, damit sich der Kältemittelkreislauf nach dem Transport beruhigen kann.
- Stellen Sie das Gerät nicht auf die Seite oder die Rückwand, da sonst Öl aus dem Kompressor in den Kältemittelkreislauf gelangen kann und ihn verstopfen kann.
- Das Gerät keinem Regen oder Spritzwasser aussetzen.

Aufstellung und elektrischer Anschluss

Standort

HINWEIS!

Beschädigungsgefahr!

Gefahr von Geräteschaden durch unsachgemäße Behandlung.

- Das Gefriergerät in einem trockenen und belüftbaren Raum aufstellen. Der Raum sollte eine Fläche von etwa 4 m² aufweisen, um bei einer Beschädigung des Kühlsystems eine ausreichende Luftmenge zu gewährleisten.
- Berücksichtigen Sie beim Aufstellen den Platzbedarf des Gerätes (siehe „Gerät aufstellen“ auf Seite 23).
- Nicht direkter Sonnenbestrahlung aussetzen.
- Das Gerät ist für die Klimaklasse T/SN geeignet (siehe Typenschild). Bei Umgebungstemperaturen von 10 bis 43 °C ist eine fehlerfreie Kühlleistung des Gerätes gewährleistet. Bei abweichenden Temperaturen kann sich die Leistung des Gerätes verringern.
- Das Gerät ist nicht für den Einsatz in Höhen über 2000 m vorgesehen.
- Setzen Sie das Gerät keinen extremen Bedingungen aus. Zu vermeiden sind:
 - Hohe Luftfeuchtigkeit oder Nässe,
 - extrem hohe oder tiefe Temperaturen,
 - direkte Sonneneinstrahlung,
 - offenes Feuer.



Brandgefahr!

Eine unzureichende Luftzirkulation kann zu Wärmestau führen.

- Achten Sie darauf, dass die Belüftungsöffnungen im Gehäuse, um das Gerät und in der Einbaunische nicht blockiert sind.
- Für eine ausreichende Belüftung muss ein Abstand von mindestens 15 cm zur Decke, 2 cm zu den Seitenwänden und 7,5 cm zur Rückwand eingehalten werden.
- Nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Herde, Heizkörper, Fußbodenheizung usw. aufstellen. Wenn das Aufstellen in der Nähe einer Wärmequelle unvermeidbar ist, verwenden Sie eine geeignete Isolierplatte oder halten Sie folgende Mindestabstände zur Wärmequelle ein:
 - zu Elektro- oder Gasherden u.ä. : ca. 3 cm,
 - zu Öl- oder Kohleanstellherden: ca. 30 cm.
- Beim Aufstellen neben einem anderem Kühlgerät ist ein seitlicher Mindestabstand von 10 cm erforderlich.

Vor dem Anschließen



Stromschlaggefahr!

Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags durch stromführende Teile.

- Nach dem Aufstellen überprüfen, dass die Netzanschlussleitung nicht eingeklemmt oder beschädigt wird.
- Betreiben Sie das Gerät nicht, wenn es sichtbare Schäden aufweist oder das Netzkabel bzw. der Netzstecker defekt ist.
- Wenden Sie sich im Schadensfall an unser Service Center.

Netzanschluss



Stromschlaggefahr!

Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags durch stromführende Teile.

- Schließen Sie das Gerät nur an eine ordnungsgemäß installierte und gut erreichbare Schutzkontakt-Steckdose an, die sich in der Nähe des Aufstellortes befindet. Die örtliche Netzspannung muss den technischen Daten des Gerätes entsprechen.
- Für den Fall, dass Sie das Gerät schnell vom Netz nehmen müssen, muss die Steckdose frei zugänglich sein.
- Achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht zu einer Stolperfalle wird. Das Netzkabel darf nicht geklemmt und gequetscht werden.
- Verwenden Sie kein Verlängerungskabel.
- Um das Gerät stromlos zu machen, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.

Umgang mit dem Gerät



Explosionsgefahr!

Entflammbare Gase und Flüssigkeiten können bei Lagerung im Gerät Explosionen verursachen.

- Lagern Sie keine explosiven Stoffe oder Sprühdosen mit brennbaren Treibmitteln im Gerät.
- Keine kohlen säurehaltigen Getränke einfrieren. Sich ausdehnendes Wasser kann den Behälter sprengen.
- Frieren Sie hochprozentigen Alkohol nur fest verschlossen und stehend ein.

- Lagern Sie keine Glas- oder Metallgefäße mit Flüssigkeit im Gefrierbereich.



Verletzungsgefahr/Gesundheitsgefährdung!

Ein unsachgemäßer Umgang mit dem Gerät kann zu Verletzungen führen.

- Nicht die gefrorenen Innenwände des Gefrierbereichs oder gefrorene Lebensmittel mit den Händen berühren. Keine Eiswürfel oder Eis am Stiel direkt aus dem Gefrierbereich in den Mund nehmen. Verbrennungen durch Tieftemperaturen sind möglich.
- Verwenden Sie Sockel, Schubfächer, Türen etc. nicht als Trittbrett oder zum Abstützen.

Das Gerät arbeitet ggf. nicht einwandfrei (mögliches Abtauen des eingelagerten Gutes oder Temperaturanstieg im Tiefkühlfach), wenn es über längere Zeit Temperaturen ausgesetzt wird, die kälter sind als die untere Grenze des Temperaturbereiches, für die es ausgelegt wurde (unter 10°C).

Bei einem Stromausfall oder abgeschaltetem Gerät können eingelagerte Lebensmittel an- oder auftauen. Es besteht die Gefahr einer Lebensmittelvergiftung.

- Überprüfen Sie nach einem eventuellen Stromausfall die eingelagerten Lebensmittel durch Inaugenscheinnahme oder mittels Geruchsprüfung, ob sie noch genießbar sind.
- Entsorgen Sie nach einem eventuellen Stromausfall eingefrorene Lebensmittel, die erkennbar angetaut sind.
- Frieren Sie aufgetaute oder angetaute Lebensmittel nicht wieder ein.
- Entnehmen Sie selbst bei einem nur vorübergehenden Abschalten das Gefriergut aus dem Gerät, und lagern Sie es ausreichend kühl.

Reinigung und Wartung



GEFAHR!

Stromschlaggefahr!

Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags durch stromführende Teile.

- Vor Beginn von Reinigungs- oder Wartungsarbeiten unbedingt den Netzstecker aus der Schutzkontaktsteckdose ziehen (nicht am Netzkabel, sondern am Netzstecker ziehen). Sollte er nicht erreichbar sein, muss die in der Hausinstallation vorgesehene Sicherung ausgeschaltet werden.



GEFAHR!

EXPLOSIONS- und FEUERGEFAHR!

Durch Gasbildung kann es zu Explosionen kommen.

- Keine brennbaren Flüssigkeiten zur Reinigung des Geräts oder Geräteteile verwenden.
- Verwenden Sie keine Abtausprays. Sie können explosive Gase bilden.

HINWEIS!

Beschädigungsgefahr!

Geräteschaden durch unsachgemäßen Umgang mit dem Gerät.

- Zum Beschleunigen des Abtauens keine mechanischen Einrichtungen oder sonstige künstlichen Mittel, wie z.B. elektrische Heizkörper, Heißluftgebläse, Haartrockner oder spitze oder harte Gegenstände benutzen. Die Wärmedämmung und der Innenraum sind kratz- und hitzeempfindlich und können schmelzen.
- Betreiben Sie keine elektronischen Geräte im Gerät. Beide Geräte können irreparabel beschädigt werden.

Empfindliche Oberflächen:

- Verwenden Sie keine scharfen oder scheuernden Reinigungsmittel im Geräteinneren, der Gerätetür und dem Gehäuse des Geräts, da diese die Oberflächen beschädigen können.
- Öl und Fett dürfen nicht mit Kunststoffteilen und der Türdichtung in Kontakt kommen, da die Oberfläche porös und spröde werden kann.

Störungen



Stromschlaggefahr!

Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags durch stromführende Teile.

- Versuchen Sie auf keinen Fall, ein Geräteteil selbst zu öffnen und/oder zu reparieren. Es besteht die Gefahr des elektrischen Schlags.
- Beschädigte Anschlussleitungen dürfen nur von einer autorisierten Fachwerkstatt oder vom technischen Kundendienst ausgewechselt werden, um Gefahren zu vermeiden.
- Wenden Sie sich im Störfall an unser Service Center oder eine andere geeignete Fachwerkstatt.

Entsorgung



Erstickungsgefahr! Verletzungsgefahr!

Um Gefahren für Kinder zu vermeiden, gehen Sie vor der Entsorgung wie folgt vor:

- Demontieren Sie die Tür und die Dichtung oder kleben Sie die Tür mit Klebeband zu.

- Belassen Sie die Schubladen im Gerät, so dass niemand, z. B. Kinder, in das Gerät klettern können.
- Schneiden Sie das Netzkabel ab.

Informationen zum Gerät

- Das Gerät verwendet im Kältekreislauf das Kältemittel R600a (FCKW UND FKW frei).
- Der Kältekreislauf ist auf Dichtheit geprüft. Dies entspricht den einschlägigen Sicherheitsbestimmungen für Elektrogeräte.
- Energieeffizienzklasse A++
- Klimaklasse T/SN

Die Bedeutung der Klimaklassen entnehmen Sie der folgenden Tabelle.

| Klimaklasse | Bedeutung | Umgebungstemperatur |
|-------------|--------------------------------|---------------------|
| SN | Geräte für subnormales Klima | +10 °C bis +32 °C |
| N | Geräte für gemäßigtes Klima | +16 °C bis +32 °C |
| ST | Geräte für subtropisches Klima | +16 °C bis +38 °C |
| T | Geräte für tropisches Klima | +16 °C bis +43 °C |

Information zum verwendeten Kältemittel R600a

In diesem Gerät wurden R600a und Cyclopentan als 100% FCKW-freie Kühl- und Isoliermittel verwendet. Dadurch wird die Ozonschicht geschützt und der sogenannte Treibhauseffekt reduziert.

Zu erkennen sind diese Geräte durch den Hinweis „Kältemittel R600a“ auf dem Typenschild.

- Achten Sie darauf, dass der Kühlkreislauf nicht beschädigt wird, da dann R600a in geringem Maß zum Treibhauseffekt beitragen kann, wenn es freigesetzt wird.
- Dies gilt sowohl für den Transport als auch über die gesamte Lebensdauer des Gerätes. Achten Sie auch bei diesen Geräten darauf, dass sie gemäß den örtlichen Regelungen fach- und sachgerecht entsorgt werden.

Lieferumfang



Erstickungsgefahr!

Es besteht Erstickungsgefahr durch Verschlucken oder Einatmen von Kleinteilen oder Folien.

- Halten Sie die Verpackungsfolie von Kindern fern.

Bitte überprüfen Sie die Vollständigkeit der Lieferung und benachrichtigen Sie uns bitte innerhalb von 14 Tagen nach dem Kauf, falls die Lieferung nicht komplett ist.

Mit dem von Ihnen erworbenen Paket haben Sie erhalten:

Kühl-Gefrierkombination, inkl.

- 4 Gefrierfachschubladen
- 1 Maxi- Gefrierfachschublade
- 2 Gefrierfächer mit Klappe
- 2 Abstandshalter
- 6 Glaseinlegeböden
- 2 Eiswürfelbehälter

Vorbereitung für den Betrieb

- Das Gerät auspacken und das Klebeband entfernen.
Eventuell verbliebene Kleberreste mit einem milden Reinigungsmittel entfernen.
- Die aus geschäumtem Polystyrol hergestellten Polsterteile der Verpackung gesondert entsorgen.
- Das Geräteinnere und die Ausstattungselemente mit lauwarmem Wasser und mildem Reinigungsmittel abspülen und trocknen lassen.

Abstandshalter montieren

Montieren Sie die beiden Abstandshalter in Höhe der Befestigungsbleche (b) auf der Geräterückseite an die Kühlrippen (siehe **Abb. B**). Stecken Sie jeweils den Abstandshalter bis zur Ausparung mit der Kennzeichnung **T** (a) zwischen zwei Kühlrippen und drehen ihn um 90°. So wird die direkte Berührung des Kondensators mit der Wand verhindert.

Gerät aufstellen

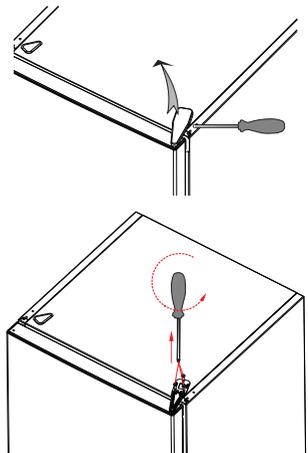
Das Gerät waagrecht ausrichten, Unebenheiten des Bodens durch entsprechendes Einschrauben der vorderen Schraubfüße ausgleichen.

Um die Tür vollständig öffnen zu können, müssen die Raummaße aus **Abb. C** zur Verfügung stehen.

Wechsel des Türanschlages

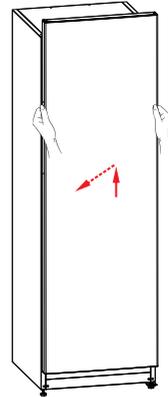
Benötigte Werkzeuge:

- Schlitzschraubendreher
 - Kreuzschlitzschraubendreher
 - Fußtritt/Leiter
- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
- Entnehmen Sie die Gefrierschubladen **8** / **9** und die Glaseinlegeböden **4** wie im folgenden Kapitel beschrieben.
- Hebeln Sie die Abdeckung des oberen Scharniers **2** mit einem Schlitzschraubendreher ab.
- Lösen Sie die drei Schrauben des oberen Scharniers mit einem Kreuzschlitzschraubendreher.

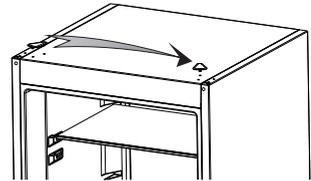


Vorbereitung für den Betrieb

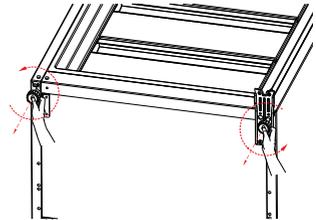
- Heben Sie die Gefrierraumtür aus dem unteren Scharnier und stellen Sie sie sicher zur Seite.



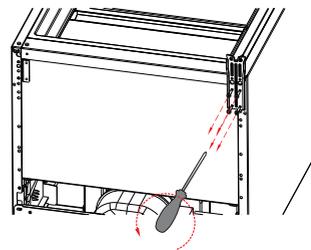
- Entfernen Sie die Abdeckung aus den Bohrungen auf der linken Seite.



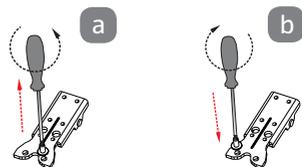
- Kippen Sie das Gerät nach hinten (maximal 45°) und legen Sie es vorsichtig z. B. auf eine Stuhlkante, so dass Sie die Befestigungsschrauben des unteren Scharniers erreichen können.
- Drehen Sie beide Stellfüße **6** gegen den Uhrzeigersinn heraus.



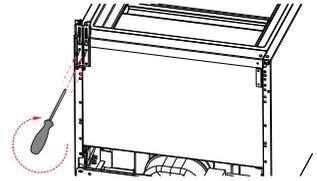
- Entfernen Sie das untere Scharnier, indem Sie die vier Halterungsschrauben mit einem Kreuzschlitzschraubendreher lösen.



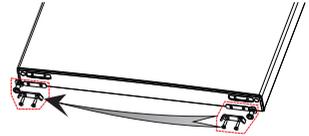
- Versetzen Sie den Scharnierbolzen des unteren Scharniers in die gegenüberliegende Bohrung an der Scharnierlochplatte.



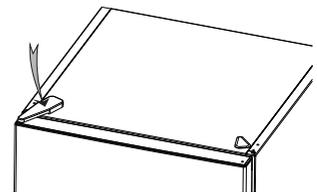
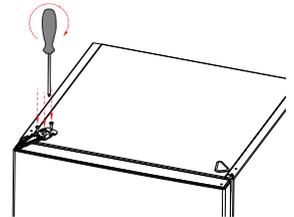
- Schrauben Sie das untere Scharnier mit den vier Halterungsschrauben in die vorgesehenen Bohrungen auf der linken Seite mit einem Kreuzschlitzschraubendreher fest.



- Drehen Sie beide Stellfüße im Uhrzeigersinn wieder ein.
- Richten Sie das Gerät auf.
- Schrauben Sie den Türanschlagbegrenzer mit Unterlegscheibe und Scharnierbuchse von der Gefrierraumtürunterseite mit einem Kreuzschlitzschraubendreher ab. Versetzen Sie ihn mit der Unterlegscheibe und Scharnierbuchse auf die gegenüberliegende Seite der Gefrierraumtürunterseite.
- Setzen Sie die Gefrierraumtür auf das untere Scharnier und achten Sie darauf, dass sich der Scharnierbolzen in der Scharnierbuchse der Tür befindet.
- Richten Sie die Gefrierraumtür waagrecht aus.
- Befestigen Sie das obere Scharnier mit den Halterungsschrauben ebenfalls.



- Ziehen Sie die Schrauben noch nicht ganz fest, um die Tür noch ausrichten zu können. Erst wenn ein gleichmäßiges Schließen der Tür möglich ist, ziehen Sie die Schrauben fest an.
- Drücken Sie die Scharnierabdeckung auf das obere Scharnier, bis sie hörbar einrastet.



Bitte beachten: Die Türdichtung passt sich nach einigen Stunden dem neuen Türanschlag an.

Gefrierschublade/Glaseinlegeboden herausnehmen und wiedereinsetzen

- Um eine Gefrierschublade **8** / **9** oder einen Glaseinlegeboden **4** herauszunehmen, öffnen Sie die Tür vollständig.
- Ziehen Sie die Gefrierschublade mit beiden Händen heraus und nehmen Sie die Gefrierschublade etwas angewinkelt aus dem Gefrierraum.
- Heben Sie den Glaseinlegeboden an und entnehmen Sie ihn leicht geneigt aus der Führung.
- Um den Glaseinlegeboden wieder einzusetzen, setzen Sie ihn leicht geneigt zunächst in die hintere Führung und legen ihn dann vorsichtig in die vordere Führung ein.
- Um eine Gefrierschublade wiedereinzusetzen, schieben Sie die Gefrierschublade leicht geneigt in das Gerät.

Gerät bedienen

- Schließen Sie das Gerät an eine Schutzkontaktsteckdose an. Die örtliche Netzspannung muss den technischen Daten des Gerätes entsprechen.

Temperatureinstellungen

- Stellen Sie die Temperaturen im Gefrierraum mit Hilfe der Taste  **11** am Bedienfeld oben am Gerätegehäuse **1** ein. Mit jedem Tastendruck verringert sich die Temperatureinstellung.

Folgende Einstellungen sind möglich:

-16 °C, -18 °C, -20 °C, -22 °C, -24 °C und Super-Kühlmodus  **super**



Überprüfen Sie mit einem eingelegten Thermometer die Temperaturen im Gefrierraum. Idealtemperatur und Standardeinstellung ist -18 °C im Gefrierraum. Ist die Gefrierraumtemperatur erreicht, können Sie die Lebensmittel einlegen.



Die Innentemperaturen können durch Faktoren wie Aufstellungsort, Umgebungstemperatur, Häufigkeit des Türöffnens beeinflusst werden. Berücksichtigen Sie dies bei der Einstellung der Temperatur.

Super-Gefriermodus

- Stellen Sie den Super-Gefriermodus ein, wenn Sie
 - große Mengen Lebensmittel einfrieren.

- Fertiggerichte einfrieren.
- Lebensmitteln schnell einfrieren möchten.
- saisonale Lebensmittel langfristig lagern möchten.
- Drücken Sie die Taste  **11** mehrfach, bis das Symbol  **super** leuchtet.

Nach 3 Sekunden blinkt die LED  **super** und der Super-Kühlmodus ist eingestellt.



Damit das Gerät bei maximaler Auslastung des Tiefkühlbereichs optimal arbeiten kann, sollten Sie den Schnellgefriermodus 24 Stunden vor dem Einlagern frischer Lebensmittel aktivieren.

- Drücken Sie die Taste  erneut, um den Super-Kühlmodus vorzeitig zu beenden und eine andere Temperatur zu wählen.



Der Schnellgefriermodus wird nach 24 Stunden oder bei Abfall der Sensortemperatur auf unter -32 °C automatisch deaktiviert.

Gerät ausschalten

- Um das Gerät stromlos zu schalten, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
- Warten Sie ca. fünf Minuten, bis Sie das Gerät erneut einschalten, um den Kompressor nicht zu beschädigen.

Energiespartipps

- Gerät nicht im Bereich einer Wärmequelle (Heizkörper oder Küchenherd usw.) aufstellen.
- Ungehinderte Luftzirkulation um das Gefriergerät sicherstellen.
- Verdecken Sie nicht die Lüftungsschlitze im Gefrierraum, um eine ungehinderte Luftzirkulation sicherzustellen.
- Beim Einlegen und Herausnehmen der Lebensmittel die Tür nur kurz öffnen.
- Die Einstellung der Temperatur gemäß dem Befüllungsgrad des Geräts wählen.
- Lassen Sie warme Speisen auf Raumtemperatur abkühlen, bevor Sie sie in den Gefrierschrank legen.
- Achten Sie darauf, dass die Türdichtungen unbeschädigt sind und die Türen richtig schließen.

Tiefkühlung von Lebensmitteln

HINWEIS!

Beschädigungsgefahr!

Mögliche Beschädigung der Türdichtung.

- Empfindliche Oberflächen: Öl und Fett dürfen nicht mit Kunststoffteilen und der Türdichtung in Kontakt kommen, da die Oberfläche porös und spröde werden kann.

Fast alle Lebensmittel eignen sich zum Einfrieren, ausgenommen Gemüse, dass in rohem Zustand verzehrt wird, z.B. Blattsalat.

Nur Lebensmittel mit hoher Qualität sind zum Einfrieren geeignet; Portionieren Sie die Lebensmittel für den einmaligen Verbrauch, um getaute Produkte nicht wieder einzufrieren.

- Neu einzufrierende Lebensmittel dürfen nicht mit bereits gefrorenen Waren in Berührung kommen. Ggf. kann es nötig sein, die Gefriermenge zu vermindern, wenn vorgesehen ist, Tag für Tag einzufrieren.
- Die von den Lebensmittelherstellern empfohlenen Lagerzeiten dürfen nicht überschritten werden. Liegen keine Angaben vor, sollten Lebensmittel nicht mehr als drei Monate gelagert werden.
- Um eine Kreuzkontamination zu vermeiden, die Lebensmittel in geruchfreies, luft- und feuchtigkeitsdichtes, sowie fett- und laugen unempfindliches Verpackungsmaterial verpacken.
 - Polyethylen- und Aluminiumfolien sind am besten geeignet.
 - Die Verpackung muss dicht sein und dicht am Gefriergut anliegen.
 - Keine Glasverpackungen verwenden, das Glas kann platzen.
- Im Gefrierraum kann Obst eingefroren und Eiswürfel können erzeugt werden.
- Achten Sie darauf, den Gefrierraum nicht zu überladen, da sonst eine optimale Gefrierleistung nicht gewährleistet ist und der Energieverbrauch erhöht wird.
- Wenn Sie eine große Mengen Lebensmittel oder sperrige Lebensmittel einfrieren möchten, erreichen Sie die maximale Ladekapazität, in dem Sie die Gefrierschubladen **8** entfernen und die Lebensmittel direkt auf den Glaseinlegeböden **4** lagern. Entfernen Sie die Klappen der oberen beiden Gefrierfächer **10** nicht.
- Anzeichen von Feuchtigkeit oder Schwellung der Tiefkühlverpackungen weisen darauf hin, dass die Lebensmittel nicht korrekt gelagert/transportiert wurden und ggf. verdorben sind. Prüfen Sie vor dem Verzehr der Lebensmittel deren Zustand.

Eiswürfelbehälter verwenden

- Reinigen Sie die Eiswürfelbehälter **5** vor der ersten Verwendung gründlich.
- Befüllen Sie den Behälter mit Trinkwasser.
- Stellen Sie den Eiswürfelbehälter waagrecht in die unterste Gefrierschublade.
- Sobald die Eiswürfel gefroren sind, nehmen Sie den Eiswürfelbehälter aus der Gefrierschublade und drücken Sie die Eiswürfel aus der Form.

Auftauen von Lebensmitteln

Je nach Art und Verwendungszweck können die Lebensmittel entweder in einem Kühlschrank, in einem mit lauwarmem Wasser gefüllten Gefäß, in einem Mikrowellengerät, bei Raumtemperatur oder im Backofen aufgetaut werden. Obst und Gemüse, das zum Kochen bestimmt ist, erfordert kein Auftauen.

Aufgetautes Gefriergut sollte möglichst noch am gleichen Tag verzehrt oder im Kühlschrank nicht länger als bis zum nächsten Tag aufbewahrt werden. Lebensmittel, wenn auch nur teilweise aufgetaut, dürfen nicht wieder eingefroren werden.

Reinigung und Wartung



Stromschlaggefahr!

Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags durch stromführende Geräteteile.

- Vor Beginn von Reinigungs- oder Wartungsarbeiten unbedingt den Netzstecker aus der Steckdose ziehen (nicht am Kabel, sondern am Netzstecker ziehen). Sollte er nicht erreichbar sein, muss die in der Hausinstallation vorgesehene Sicherung ausgeschaltet werden.
- Den Netzstecker nicht mit nassen Händen anfassen.



GEFAHR!

EXPLOSIONS- und FEUERGEFAHR!

Durch Gasbildung kann es zu Explosionen kommen.

- Keine brennbaren Flüssigkeiten zur Reinigung des Geräts oder Geräteteile verwenden.
- Verwenden Sie keine Abtausprays. Sie können explosive Gase bilden.



WARNUNG!

Verletzungsgefahr!

Verbrennungen durch Tieftemperaturen sind möglich.

- Nicht die gefrorenen Innenwände des Gefrierbereichs oder gefrorene Lebensmittel mit den Händen berühren. Benutzen Sie z. B. ein trockenes Tuch zum Anfassen des Gefrierguts.

HINWEIS!

Beschädigungsgefahr!

Geräteschaden durch unsachgemäßen Umgang mit empfindlichen Oberflächen am Gerät.

- Empfindliche Oberflächen: Öl und Fett dürfen nicht mit Kunststoffteilen und der Türdichtung in Kontakt kommen, da die Oberfläche porös und spröde werden kann.
- Verwenden Sie auf keinen Fall scharfe, schmirgelnde oder körnige, essigsäure-, soda- oder lösemittelhaltige Reinigungsmittel. Diese können die Oberflächen beschädigen.
- Zum Beschleunigen des Abtauens keine anderen mechanischen Einrichtungen oder sonstige künstlichen Mittel, wie z. B. elektrische Heizkörper, Heißluftgebläse oder Haartrockner oder spitze oder harte Gegenstände benutzen. Die Wärmedämmung und der Innenraum sind kratz- und hitzeempfindlich und können schmelzen.

- Betreiben Sie keine elektronischen Geräte im Gerät. Beide Geräte können irreparabel beschädigt werden.

Abtauen des Gefrierraums

Ihr Gerät hat eine No-Frost-Funktion, die bewirkt, dass es während des Betriebs weder an den Innenwänden noch auf den Lebensmitteln zur Frostbildung kommt. Die Bildung von Frost wird durch die ständig zirkulierende Kaltluft verhindert, d. h. dass Sie das Gerät nicht manuell abtauen müssen, sondern das Abtauen automatisch erfolgt.

- Der Temperaturanstieg beim Auftauen entspricht der ISO-Anforderung. Wenn Sie einen zu hohen Temperaturanstieg der gefrorenen Lebensmittel beim Auftauen des Geräts verhindern wollen, lagern Sie die tiefgefrorenen Lebensmittel eingepackt in einigen Schichten Zeitungspapier.

Beim Abtauen fließt Kondenswasser in den Verdunstungsbehälter auf der Geräte-rückseite (Abb. **D**) und verdunstet dort automatisch.

Reinigen Sie den Verdunstungsbehälter regelmäßig mit etwas Seifenlauge, um unangenehme Gerüche zu vermeiden.

- Vor Beginn der Reinigung unbedingt den Netzstecker aus der Steckdose ziehen.
- Entnehmen Sie den Behälter vom Kompressor und reinigen Sie ihn.
- Setzen Sie den Verdunstungsbehälter nach der Reinigung wieder ein.

Gerät reinigen

- Den Gefrierraum mit einem milden Reinigungsmittel (z. B. Spülmittel) reinigen und trocknen lassen.
- Alle Ausstattungselemente sorgfältig mit einem milden Reinigungsmittel (z. B. Spülmittel) reinigen. Die Teile sind nicht spülmaschineneignet.



Verletzungsgefahr!

Es besteht die Gefahr von Glasbruch und Schnittverletzungen.

- Spülen Sie die kalten Glaseinlegeböden nicht mit heißem Wasser ab. Spannungen könnten zu Glasbruch führen. Warten Sie, bis sich die Glaseinlegeböden auf Raumtemperatur erwärmt haben.



Zur Vermeidung von Schimmelpilzen ist der Zusatz von Essig (Reinigungsessig, Haushaltssessig oder Essigessenz) in das Wasser zum Reinigen geeignet. Sand-, soda- und säurehaltige Putzmittel sind nicht geeignet.

- Das Geräteoberflächen, ausgenommen der Türdichtung, mit einem milden Reinigungsmittel reinigen.
- Die Türdichtung mit klarem Wasser säubern, abwischen und trocknen lassen.
- Saugen Sie ein- bis zweimal jährlich die Kühlrippen an der Geräterückseite vorsichtig mit einer Bürstendüse ab, um eine optimale Luftzirkulation um den Kühlkompressor zu gewährleisten. Beim Absaugen darauf achten, dass die elektrischen Leitungen und Kapillarrohre nicht beschädigt werden.
- Das Gerät gemäß entsprechendem Kapitel der Gebrauchsanweisung wieder einschalten.

Maßnahmen bei Stromausfall

Lebensmittel, wenn auch nur teilweise aufgetaut, dürfen nicht wieder eingefroren werden.

- Im Falle eines Stromausfalls prüfen Sie vor dem Verzehr der Lebensmittel deren Zustand (siehe auch „Umgang mit dem Gerät“ auf Seite 17).

Fehlerbehebung

Während des Betriebes können Störungen auftreten. Bei Gerätestörungen oder Fehlern im Kühlprozess blinkt das Symbol  13.

- Prüfen Sie anhand der folgenden Tabelle, ob Sie das Problem selbstständig beheben können. Alle anderen Reparaturen sind unzulässig und der Garantieanspruch erlischt.
- Wenden Sie sich daher im Störfall an unser Service Center oder eine andere geeignete Fachwerkstatt.

| Störung | Ursache | Behebung |
|--|---|--|
| Das Gerät funktioniert nicht. | Unterbrechung im Stromkreis | <ul style="list-style-type: none"> - Überprüfen, ob der Netzstecker eingesteckt ist. - Durch Anschließen eines anderen elektrischen Gerätes (z.B. einer Nachttischlampe) überprüfen, ob die Steckdose unter Spannung ist. - Überprüfen Sie die Sicherung. - Netzkabel auf Beschädigung überprüfen. |
| Das Gerät funktioniert nicht. | Der Kompressor wird sehr selten eingeschaltet. | <ul style="list-style-type: none"> - Überprüfen ob die Umgebungstemperatur nicht niedriger als 10 °C ist. |
| Die Temperatur im Gefrierraum ist nicht niedrig genug. | Die Tür lässt sich nicht dicht schließen, oder sie wird allzu oft geöffnet. | <ul style="list-style-type: none"> - Die Lebensmittel so einordnen, das sie das Türschließen nicht verhindern. - Die Tür für kürzere Zeit öffnen. |
| | Die Umgebungstemperatur ist höher als +43 °C. | <ul style="list-style-type: none"> - Das Gerät ist für die Arbeit im Temperaturbereich von +10 °C bis +43 °C vorgesehen. |
| | Luftzirkulation ist zu gering. | <ul style="list-style-type: none"> - Das Gerät von der Wand wegrücken. |
| | Das Gerät steht an einer direkt von der Sonne bestrahlten Stelle, oder neben einer Wärmequelle. | <ul style="list-style-type: none"> - Das Gerät an einer anderen Stelle aufstellen. |
| Das Gerät arbeitet zu laut. | Das Gerät ist nicht ordnungsmäßig ausgerichtet. | <ul style="list-style-type: none"> - Ausrichten. |
| | Das Gerät kommt mit Möbeln oder anderen Gegenständen in Berührung. | <ul style="list-style-type: none"> - Das Gerät frei aufstellen, so dass es keine andere Gegenstände berührt. |

| Störung | Ursache | Behebung |
|---------------------|---|---|
| Spannung zu niedrig | Der Gefrierschrank wechselt in den Standby- Modus, wenn die Spannungsversorgung unter 170 Volt fällt. | Diese Funktion vermeidet die Beschädigung des Kompressors durch Niederspannung. Der Gefrierschrank beginnt automatisch wieder zu arbeiten, wenn die Spannung wieder auf den erforderlichen Wert steigt. |

Außerbetriebnahme

Wenn eine längere Pause im Betrieb des Gefriergerätes erfolgen soll, müssen folgende Tätigkeiten durchgeführt werden:

- Den Netzstecker aus der Steckdose ziehen.
- Das Gerät ausräumen.
- Gefrierraum reinigen und trocknen lassen.
- Einlegeböden/Schubladen sorgfältig reinigen.
- Die Türen offen lassen, um die Entstehung unangenehmer Gerüche und Schimmelbildung zu vermeiden.

Entsorgung



Gerät

Altgeräte dürfen nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden.

Entsprechend Richtlinie 2012/19/EU ist das Gerät am Ende seiner Lebensdauer einer geordneten Entsorgung zuzuführen.

Dabei werden im Gerät enthaltene Wertstoffe der Wiederverwertung zugeführt und die Belastung der Umwelt vermieden.

Geben Sie das Altgerät an einer Sammelstelle für Elektroschrott oder einem Wertstoffhof ab.

Wenden Sie sich für nähere Auskünfte an Ihr örtliches Entsorgungsunternehmen oder Ihre kommunale Verwaltung.

- Schneiden Sie vor der Entsorgung das Kabel ab.
- Demontieren Sie die Tür und die Dichtung oder kleben Sie die Tür mit Klebeband zu, damit Kinder sich nicht einsperren können.
- Das Gerät/Die Isolierung muss fachgerecht entsorgt werden.
- Beachten Sie bei der Entsorgung, dass das Gerät/die Isolierung Cyclopentan (brennbares Isolationsblähgas) enthält.



Verpackung

Ihr Gerät befindet sich zum Schutz vor Transportschäden in einer Verpackung. Verpackungen sind Rohstoffe und somit wiederverwendungsfähig oder können dem Rohstoffkreislauf zurückgeführt werden.

Technische Daten

| | |
|--|---|
| Brand | Nordfrost NoFrost |
| Modell | MD 37366 |
| Kategorie | 8 |
| Energieeffizienzklasse: | A++ |
| Energieverbrauch: | 0,704 kWh/ 24 h = 257 kWh / 1Jahr* |
| Nutzzinhalt Gesamt (Brutto): | 307 Liter |
| Nutzzinhalt Gesamt (Netto): | 280 Liter |
| Lagerzeit bei Störung | 15 h |
| Gefrierfach | 4-Sterne |
| Gefriervermögen: | 25 kg / 24 h |
| Klimaklasse: | T/SN (für Temperaturen von +10 °C bis +43 °C) |
| Luftschallemission | 42 dB |
| Nennspannung: | 220–240 V ~ |
| Nennfrequenz: | 50 Hz |
| Nennstrom: | 1,29 A |
| Stromaufnahme Enteisung: | 231 W |
| Kältemittel: | R600a |
| Kältemittelmenge: | 52 g |
| Isolationsgas: | Cyclopentan |
| Gewicht Netto | 68 kg |
| Schutzklasse | I |
| Abmessung (inkl. Abstandhalter) (H x B x T in mm) | 1860 x 595 x 650 |

Technische Änderungen vorbehalten!



- * Auf Grundlage von Normprüfungsergebnissen über 24 Stunden ermittelter Energieverbrauch kWh/Jahr. Der tatsächliche Verbrauch hängt von der Nutzung und vom Standort des Geräts ab.

Konformitätsinformation



Hiermit erklärt die Medion AG, dass das Produkt MD 37366 mit den folgenden europäischen Anforderungen übereinstimmt:

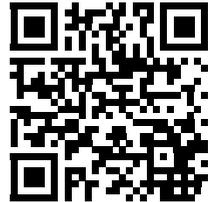
- EMV-Richtlinie 2014/30/EU
- Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU
- Verordnung (EG) Nr. 1935/2004.

Impressum

Copyright © 2018

Stand: 02.03.2018

Alle Rechte vorbehalten.



Diese Bedienungsanleitung ist urheberrechtlich geschützt. Vervielfältigung in mechanischer, elektronischer und jeder anderen Form ohne die schriftliche Genehmigung des Herstellers ist verboten.

Das Copyright liegt bei der Firma:

MEDION AG
Am Zehnthof 77
45307 Essen
Deutschland

Die Bedienungsanleitung steht über das Serviceportal www.medion.com/at/service/start/ zum Download zur Verfügung.

Sie können auch den oben stehenden QR Code scannen und die Bedienungsanleitung über das Serviceportal auf Ihr mobiles Endgerät laden.



Da bin ich mir sicher.

AT

VERTRIEBEN DURCH:

MEDION AG
AM ZEHNTHOF 77
45307 ESSEN
DEUTSCHLAND

KUNDENDIENST

80749



AT

01 928 7661

(Es entstehen keine zusätzlichen Kosten zu den jeweiligen Gebühren des Telefonanbieters.)

www.medion.at



MODELL:
MD 37366

07/2018

3

**JAHRE
GARANTIE**